

留學生ビザ申請書
留學簽證申請表格

(這是公開的申請表格，不僅是適用於本校的學生)

請以大楷填寫所有項目

A 欄：プログラム選択 & 個人情報 (程選項與申請人資料)

1. 姓 (姓氏): 陳 英語: CHEN	2. 名 (名字): 瑪莉 英語: MARY
3. 性別 (請勾選): <input type="checkbox"/> 男 <input checked="" type="checkbox"/> 女	4. 称号 (稱呼): <input checked="" type="checkbox"/> 小姐 <input type="checkbox"/> 女士 <input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 博士
5. 生年月日 (出生日期): 1982 年 9 月 5 日	6. 出生地: 台灣
7. 国籍 (國籍): ROC	8. 旅券番号 (護照號碼): 19876543
9. 旅券有効期間 (護照效期): 2016 年 2 月 11 日	10. 旅券発行機関 (發照地點): 台北
11. 旅券発行日 (發照日期): 2006 年 2 月 11 日	12. 配偶者の有無 (婚姻狀況): Single
13. 配偶者の氏名 (配偶姓名 - 如適用):	14. 職業 (現職): 職員
15. 入学予定年度 (希望入學年度): 2010 年 * 4 / 10 月 (*どちらかに丸をつけてください。(請勾選適當圈選有 * 記號的選項。))	
16. 希望する就学期間 (学期)(希望就讀幾個學期): <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 4 (1年間) <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 (2年間)	
17. 入学学期: <input type="checkbox"/> 春学期 ~ 4月から-最大24ヶ月間 (春季 (從4月開始 - 最長8個學期/24個月)) (入學學期): <input checked="" type="checkbox"/> 秋学期 ~ 10月から-最大18ヶ月間 (秋季 (從10月開始 - 最長6個學期/18個月))	

現在日本に住んでいる方は、下記の情報に記入してください。そうでなければ、セクションBへ:

若您現在居住在日本，請填寫以下的部分。否則請直接填寫 B 欄。

18. 外国人登録証明書番号 (外國人登記證號碼):	19. 在留資格 (簽證類別):
20. 上陸許可 (入境日期): 年 月	21. 在留期限 (簽證效期): 年 月 日

B 欄: 連絡先 (聯絡資料)

第一部分 - 本籍 (永久住址):

22. 国 (國家): 台灣	23. 州 (州名/省份/縣): 台北市
24. 住所 (地址): 台北市和平路1段23號	
24a. 郵便番号 (郵遞區號): 10096	

第二部分 - 現住所 - 上記の定住所と異なる場合のみ記入すること。(現在の住址 - 如與上列不同)

25. 国 (國家):	26. 州 (州名/省份/縣):
27. 住所 (地址):	
27a. 郵便番号 (郵遞區號):	

第三部分 - 申し込み事項に問題があった場合の連絡先として、Eメールアドレス、電話番号及びファックス番号を記入してください:

- 若有跟申請上相關的問題時,請提供您的電子郵件信箱,電話號碼及傳真號碼,以方便我們與您聯絡:

28. Eメールアドレス (電子郵件信箱): +886-1234-5678
29. 電話番号 (電話號碼): mary@yamasa.org
30. ファックス番号 (傳真號碼): +886-1234-5699

第四部分 - 母国の緊急連絡先

- 緊急時之聯絡人資料:

31. 氏名 (姓名): 陳 成龍
31a. 本人との関係 (與您的關係): 父女

32. 住所 (地址): 台北市和平路1段23號		32a. 郵便番号 (郵遞區號): 10096
33. 電話番号 (電話號碼): +886-1234-5678	34. ファックス番号 (傳真號碼): +886-1234-5699	
35. Eメールアドレス (電子郵件信箱): Jackie@yamasa.org		

C 欄: 學歷 & 職歴 (學歷 & 工作經歷)

第一部分 - 現在在籍している学生は、36. から38. を記入してください。そうでなければ第二部分へ:
 - 若您目前是學生的話，請填寫36.至38.，否則直接填寫第二部分：

36 学校名 (學校全名):	
37. 住所 (地址):	
	37a. 郵便番号 (郵遞區號):
38. 在籍状況(一つだけ選択)/在籍類別 (只可選一項) <input type="checkbox"/> 全日制 <input type="checkbox"/> 定時制(半工半讀) <input type="checkbox"/> 通信制(遠距離教學) <input type="checkbox"/> その他(其他 (請註明)):	

第二部分 - 最終學歷から順に、すべての學歷を記入してください。
 - 請從現在到最早的順序列出您曾就讀的學校 (您必須受過至少12年的正規教育):

39. 学校名(學校全名)	所在地/国(地點/國家)	在学期間(起迄年月)(從 yy-mm 至 yy-mm)
ABC大學	台北/台灣	1997年9月~2001年6月
甲高級中學	台北/台灣	1995年9月~1997年6月
乙國民中學	台北/台灣	1993年9月~1995年6月
丙國民小學	台北/台灣	1988年9月~1993年6月

第三部分 - 職歴(最終の職歴から順に、記入してください) :
 - 工作經驗 (請從現在的工作至最早的順序列出):

40. 勤務先(機關,公司名稱)	職業/職務の内容(職務名稱/工作內容)	勤務期間(職務名稱/工作內容)
XYZ 私人有限公司	採購經理	2003年6月迄今
WX 私人有限公司	採購主任	2001年5月~2003年5月

D 欄: 日本語學習歴 (日文學習背景)

41. 過去に日本語を習ったことがありますか。 <input checked="" type="checkbox"/> はい (是) <input type="checkbox"/> いいえ (否) (「いいえ」と答えた方はセクションDへ) <small>(是否學習過日文?) (若回答為「否」, 請填寫46.)</small>	
42. 學習方法 (學習方式) <input checked="" type="checkbox"/> 日本語学校/大学などの授業(正規課程) <input checked="" type="checkbox"/> 個人レッスン(私人課程) 期間: 3年 總學習時間: 1000小時 <input checked="" type="checkbox"/> 独学(自修) <input type="checkbox"/> その他(其他 (請註明)):	
43. 日本語能力試験に合格しましたか。(是否參加過日語檢定測驗?) <input checked="" type="checkbox"/> はい (是) <input type="checkbox"/> いいえ (否)	
43a. 合格者は、一番高い合格級は何級ですか。いつ合格しましたか。 <input type="checkbox"/> 1級 <input type="checkbox"/> 2級 <input type="checkbox"/> 3級 <input checked="" type="checkbox"/> 4級 <small>(若有通過的話, 請問是哪一級和哪一年通過的?)</small> 2009 年 12 月	

44. どこで日本語を習いましたか。 (在何處受何人指導學習日文?)	所在地 (地點)	學習期間(學習期間起迄年月) (從 yy - mm 至 yy - mm)	總學習時間數 (約)時數
ABC大學	台北/台灣	1998 年 9 月 ~ 2000 年 6 月	300
自學	台北/台灣	1996 年 1 月 ~ 1998 年 8 月	500
私人課程	台北/台灣	1995 年 3 月 ~ 1995 年 8 月	200
		年 月 ~ 年 月	

45. 日本語學習のためにどんな教科書及び教材を使っていましたか。詳細に記入してください。(請詳細的列出您之前所學過的日文教材。)

大家學日語-基礎篇

E 欄：保証人(経費支弁者) (保証人-財力資助者)

46. 滞在費の支払方法 (就讀期間経費來源) A. 本人負担(自費 - 個人存款) B. 奨学金(奨學金)
 C. 親族負担(父母或親戚供給) D. その他(其他)

47. 上記 46. で B、C 又は D を選択した場合のみ記入すること。A を選択した場合、セクション F へ：
 若在上列的 46. 中回答為 B、C 或 D，請填寫下列項目，否則請直接填寫 F 欄：

保証人氏名/経費支払者氏名/奨学金支給機関 (保証人姓名/資助者姓名/資助機関名稱): 陳成龍

本人との関係 (與您的關係): 父女

職業 (職業/職務名稱): 電腦工程師

住所 (地址): 台北市和平路 1 段 23 號

郵便番号 (郵遞區號): 10096

電話番号 (電話號碼): +886-1234-5678 ファクス番号 (傳真號碼): +886-1234-5699

E メールアドレス (電子郵件信箱): Jackie@yamasa.org

F 欄: YAMASA 修了後の予定 (結業後在日本的就讀計畫)

YAMASA 修了後日本で進学を希望する予定がある方は、セクション F を全て記入してください。帰国を希望する方はセクション G へ：

若您自本校結業後希望留在日本就讀，請填寫此欄，否則請填寫 G 欄

48. YAMASA 修了後、日本での進學計画を記入してください。(請選擇您結業後在日本希望就讀的課程)：

博士号取得後の課程(博士先修) 博士課程(博士) 修士課程(碩士) 学士課程(大學)

専門学校(專業學校) 研究 / インターンシップ(研究或工作實習) その他 (其他 - 請註明)：

49. 希望する大学はありますか。(您目前有沒有任何想就讀的學校?) いいえ (否) はい (是) (請詳細註明)：

早稻田大學

50. 過去に日本の大学に入学したことがありますか。 いいえ (否) はい (是) (「はい」の場合、その期間、大学名等を記入して下さい)：
 (是否申請過其他在日本的大專學府?) (若回答為 [是] 請詳細註明)：

G 欄：日本への渡航記録 (入國管理局檔案)

51. 来日したことがありますか。(您是否到過日本?) はい (是) / (52. へ) (請填寫 52.)
 いいえ (否) / (セクション H へ) (請直接填寫 H 欄)

52. 日本への訪問に関する詳細を書いてください。(請詳細填寫下列來日的資料)：

入国日 抵日日期 (年-月-日)	出国日 出境日期 (年-月-日)	在留資格(例: 短期滞在ビザ) 簽證類別 (例: 觀光簽證等)	渡航目的 (例: 觀光 / 留學) 此行目的 (例: 旅遊/留學)
2002-05-23	2002-05-31	觀光簽證	旅遊

H 欄: 作文—本校志望理由 (短文 - 就讀本校動機)

セクションH—作文「本校志望理由」用紙を作成し、完成させてください。申し込み書類と共に郵送してください。

請使用所提供的短文表格，簡單的說明就讀本校的理由及目的。完成後，請連同本申請表一起寄出。

I 欄: 宿泊施設/學生寮 (住宿及補助)

53. 希望する宿泊期間 (希望住宿期間): 入居日(入住日期) 2010 年 10 月 21 日 退室日(退房日期) 2011 年 10 月 25 日 期間(期間) 4 (* 週間 学期) 日 ※学期を選択の場合は日付の入力は必要ありません。(填寫單位為學期時無須填寫天數。)		
54. 宿泊施設を希望しますか。 <input checked="" type="checkbox"/> はい (是) <input type="checkbox"/> いいえ (否) 在就讀期間，您是否需要本校幫您安排住宿？「はい」と答えた方は 56.へ /「いいえ」と答えた方は 55.へ) (若回答為 [是] 請填寫 56，否則直接填寫 55。)		
55. 52. で「いいえ」と答えた場合には、どこに住むかを記入して下さい。(若在52. 的回答為 [否]，請提供在就讀時的聯絡地址):		
56. 下記の希望宿泊施設順に 1 から 5 まで番号を記入してください。宿泊施設が利用できない又は満室のため希望にそうえないことがありますので、5 まで必ず希望する宿泊施設を記入してください。 請按照1至5的順序填寫您希望的住宿 (1為您第一選擇) 請您列出至少5個選擇。因為當您所選擇的住宿已滿額時，本校能根據您所填寫的順序編排住宿。		
<input type="checkbox"/> ホームステイ(寄宿家庭)		
一人部屋(單人房)	2人部屋(雙人房)	3人部屋(三人共用)
<input type="checkbox"/> Student Village (學院式宿舍) <input type="checkbox"/> 山本宿舎(女子学生のみ) (山本女生宿舎) <input checked="" type="checkbox"/> YAMASA Villa 3.4 (YAMASA Villa 3.4) <input checked="" type="checkbox"/> YAMASA Villa 5 (YAMASA Villa 5) <input checked="" type="checkbox"/> レジデンス U (Residence U) <input checked="" type="checkbox"/> レジデンス羽根 (Residence 羽根)	<input type="checkbox"/> Student Village (學院式宿舍) <input checked="" type="checkbox"/> YAMASA Villa 1.3.4 (YAMASA Villa1.3.4) <input type="checkbox"/> レジデンス K (Residence K) <input type="checkbox"/> レジデンス L (Residence L)	<input type="checkbox"/> レジデンス L (Residence L)
56a. 2人以上で同時入居・退寮の場合は、同居者の名前を記入してください。(若您選擇兩人以上同時入住、退房，請填寫將成為您室友的學生姓名)：		
56b. 希望する部屋番号があれば、ご記入ください。(若您有希望的房間號碼，請填寫。)部屋番号(房間號碼): Villa 4-201		
56c. 2人部屋を選択した方で、ルームメイト希望(性別、国籍等)があれば、記入してください。 (選擇雙人房者，若對室友有特殊要求(如：性別、國籍等)請填寫。) 性別：男 / 女 國籍等：_____		
56d. 布団の予約を希望しますか。(您是否希望本校幫您預備棉被?) <input checked="" type="checkbox"/> はい (是) <input type="checkbox"/> いいえ (否) ※「はい」と答えた方は、以下の選択をチェックしてください。 (若回答為 [是]，請勾選以下的選項) <input checked="" type="checkbox"/> 購入(購買棉被) (25,900日圓) <input type="checkbox"/> 布団レンタル(租用棉被) _____ 週間(星期) _____ 日(天) ※ホームステイは布団料金込みです。(寄宿家庭費用包含棉被) 【2,000日圓手續費+租金：1天300日圓/1週1,500日圓】		
56e. 希望宿泊施設順の1から5までにホームステイを選択の場合、別紙の『ホームステイ申込書』に記入をしてください。(您希望的住宿順序中，若有選寄宿家庭者，請填寫 [寄宿家庭申請表格])		

J 欄：宣言(具結書) (「はい」と答えた場合には、詳細を通知してください) (對下述任何一項回答為[是]，請您提交詳細資料)

◆私はこれまでにビザ又は上陸許可証の発行を拒否されたことがあります。 我曾被拒發簽證或曾被拒絕入境。(任何一個國家)。	<input type="checkbox"/> はい (是)	<input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)
◆はこれまで日本でオースティ(「不法滞在」又は「不法残留」など)を一日でもしたことがあります。 我曾逾期停留，逾期居留或非法工作等。(就算是一天)。	<input type="checkbox"/> はい (是)	<input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)
◆私はこれまで刑事犯で有罪と宣告されたことがあります。 我曾由於犯罪而被控上法庭。	<input type="checkbox"/> はい (是)	<input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)
◆現在、私は告発された犯罪によって法的な裁きを待っている状態です。 我正在等候被控案件的後審程序。	<input type="checkbox"/> はい (是)	<input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)
◆私はこれまでに強制的に送還、入国拒否又は国外退去をさせられたことがあります。 我曾遭拒入境，限令出境或驅逐出境。(任何一個國家)。	<input type="checkbox"/> はい (是)	<input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)
◆私はこれまで精神障害に起因する犯罪で逮捕されたことがあります。 我曾因精神狀況(情緒不穩定)的影響而導致犯法/犯罪等事件。	<input type="checkbox"/> はい (是)	<input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)

以上の記載内容は事実と相違ありません。またはYAMASA言語文化學院のホームページ(<http://www.yamasa.org/english/policies.html>)に記載されているサービス、返金、プライバシーの原則について理解し、同意致します。
我在此確認，本申請表上所做之回答就本人所知均屬實無誤，同時也詳閱 <http://www.yamasa.org/english/policies.html>，明確瞭解並同意 YAMASA的服務條款，退費規定及隱私政策。

申請者署名

申請年月日

(申請人簽名) Chenmary

(申請日期) 2010年5月1日

この申込書をYAMASA又はあなたの留学斡旋アドバイザーに提出前に、下記の情報を全て読んでください:

請您在申請表寄出之前，檢視申請資料是否齊全並確認無誤:

在留資格認定証明書申請に必要な書類(申請在留資格認定證明書應備文件如下):

1. パスポート用顔写真6枚(35mmx45mm) 護照用照片六張 (35mmx45mm)
2. 旅券のコピー、カバーを含み、すべてのページをコピーしてください。(護照每一頁的影印本包括封面)
3. 健康診断書(醫院證明書)
4. 在職証明書、在学証明書、営業許可証明書など(工作證明(雇主的信函 / 學生證/ 營業證明書等)
5. 卒業証書又は卒業証明書(工作證明(雇主的信函 / 學生證/ 營業證明書等)
6. 最終学歴成績表 (最高學歴成績單正本 - 須有學校加蓋公印)
7. セクションH-「本校志望理由」の添付を忘れないで下さい (請記得把 "H 欄 - 短文- 就讀本校動機" 連同本申請表一起寄出)

経費が本人負担の場合(您如果是自費):

8. 預金通帳 (銀行存款證明正本以及 /或)
9. 奨学金協定書 (獎學金證明)

経費が親族又は経費支弁者負担場合(您如果是由贊助者以及/或家裡經濟支援):

10. 所定の経費支弁書(費用支付表格)
11. 経費支弁者の預金通帳(資助者的銀行存款證明正本)
12. 本人と支弁者との関係を立証する書類(例: 出生証明書、結婚証明書など)
(資助者與您的關係證明 (例. 戶籍謄本等)
13. 経費支弁者の在職証明書(資助者的工作證明)

(請勿填寫 - 工務用)

(以下請勿填寫 - 入学管理部用欄)

願書受付日:	平成	年	月	日	出願別:	国内	国外	選考結果:	合	否
入学許可証発行日:	平成	年	月	日	入学許可証番号:					
備考欄										



YAMASA 言語文化学院

愛知日本語研究センター

<http://www.yamasa.org>

H 欄: 作文—本校志望理由 (短文 - 就讀本校動機)

第一部分: 日本語を学習する理由 (請詳細說明您想就讀日語的原因)

(請注意: 填寫理由時, 請明確寫出希望在日本就讀的目的, 將來的目標等, 請避免填寫下列理由: 希望在日本長住或在日本就業...等。)

大學的畢業旅行第一次到日本旅遊, 見識到日本人的服務精神及態度, 便下定決心要將日文學好。

以期望將來能從事使用日文的工作, 進而從中學習日本人的服務精神及態度。

第二部分: 日本で日本語を学ぶ理由 (請詳細說明您想到日本就讀的原因)

如果能在日本學習日文的話, 每天處於只有日文的環境中, 進步的速度一定更快。而且在日本學習的時間裡,

除了語言之外, 還能更進一步了解日本人的生活形態及日本文化, 無疑是一舉兩得。

第三部分：YAMASAで学ぶ理由（請詳細說明您想就讀YAMASA的原因）

根據朋友在 YAMASA 就讀的經驗, YAMASA 跟其它學校不同的是,可以依學生的需求來選擇課程,這點非常符合我的需求,此外除了一般的課程 YAMASA 還有提供文化課程,令我非常心動。再來相較於其他學校, YAMASA 的網頁訊息十分完整,線上就可完成申請非常方便,學校的應對速度也十分快速,讓人覺得是間值得信賴的好學校。

第四部分：YAMASA卒業後の計画（請詳細說明您在YAMASA畢業之後的計畫）

YAMASA 畢業之後,我將報考早稻田大學研究所,在日本取得碩士學位後,回台灣就業。



経費支弁(学費生活費負担)書

費用支払表格

(這是給所有非自費的學生)

日本国法務大臣殿

致日本國法務大臣

国籍 (國籍): 台灣
氏名 (姓名): 陳瑪莉 CHEN MARY
生年月日 (出生日期 - 年/月/日): 1982 年 9 月 5 日 性別: <input type="checkbox"/> 男 <input checked="" type="checkbox"/> 女

私はこの度上記の者が日本に 在留/入国した場合 の経費支弁者(財政保証人)になりましたので、下記の通り引き受け経緯を説明するとともに経費支弁について説明します。(我願意負擔支付上述申請者在日本的開銷費用)

a) 経費支弁 (学費・生活費負担) の引受経緯についての説明 ~ 申請者の経費支弁 (学費・生活費負担) を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。(我願意支付費用原委及我與申請者的關係):

陳瑪莉是我的女兒,所以我希望能支助她在日本留學的一切費用。

b) 経費支弁の方法・内容 ~ 私は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを証明します。また、上記の者が在留期間更新(在留資格変更)申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。
(我發誓會在下列期間內負擔支付下列的費用項目, 並且提供我的匯款證明或是 申請者的存摺影印本)

1. 学費 (學費): <input type="checkbox"/> 半年ごと (每半年) <input checked="" type="checkbox"/> 年間 (毎年): 933,100 円(日幣)
2. 生活費 (生活費): 月額 (月額): 80,000 円(日幣)
3. 支弁方法 (送金・振込等支弁方法を具体的に書いてください) (付款方式):

我會把學費直接匯到 YAMASA 的帳戶, 至於生活費方面, 我會給瑪莉一張信用卡, 她到日本辦好銀行開戶的手續後, 我會定期匯生活費給她。

日付 (日期): 2010 年 5 月 1 日

経費支弁氏名 (資助者的全名): 陳成龍

署名 (簽名): Chenchenrong

学生との関係 (與申請者的關係): 父女

経費支弁者住所 (資助者的住址): 台北市和平路1段23號

経費支弁者電話番号 (資助者的電話號碼): +886-1234-5678

経費支弁者 E メールアドレス (資助者的電子郵件地址): Jackie@yamasa.org

経費支弁者 FAX 番号 (資助者的傳真號碼): +886-1234-5699



ホームステイ申込書

寄宿家庭申請表格(請至少附上兩張生活照)

如果寄宿家庭是您所選的住宿選項的第一或第二選擇, 請填寫此表。

第一部分: 個人情報 (個人資料)

1. 姓 (姓氏): 陳 英語: CHEN	2. 名 (名字): 瑪莉 英語: MARY
3. 性別 (請勾選): <input type="checkbox"/> 男 <input checked="" type="checkbox"/> 女	4. 称号 (稱呼): <input checked="" type="checkbox"/> 小姐 <input type="checkbox"/> 女士 <input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 博士
5. 生年月日 (出生日期): 1982 年 9 月 5 日	6. 出生地: 台北
7. 婚姻狀況: Single	8. 旅券番号 (護照號碼): 19876543
9. 參加課程: <input checked="" type="checkbox"/> AIJP <input type="checkbox"/> AJSP <input type="checkbox"/> ACCP	10. 就學期間 (就讀期間): 2010 年 10 月 21 日~2011 年 10 月 23 日
11. 日本語能力検定(日本語能力測驗): 4 級 <input type="checkbox"/> 受けた事はありません (沒參加過日語檢定測驗、但是學了) が _____ 年 _____ 個月勉強しました。	

第二部分: 家族構成 (家庭資料)

9. 家族氏名 (家庭成員姓名):	本人との関係 (與申請者的關係)	年齢 (年齡)	職業 (職業)
例: 陳福祥 (例: 陳福祥)	父(父親)	55	エンジニア(電腦工程師)
陳成龍	父	65	社長
宋惠美	母	60	家管
陳成武	兄	30	職員
陳淑美	妹	25	教師

第三部分: ホームステイ条件 (寄宿家庭所需要的資料(請詳細填寫以便我們為您找適合的家庭))

喫煙(是否抽煙): <input type="checkbox"/> はい (是) <input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)												
ご家族が喫煙しても大丈夫ですか (是否介意寄宿家庭抽煙): <input type="checkbox"/> はい (是) <input checked="" type="checkbox"/> いいえ (否)												
動物のアレルギー、嫌いな動物 (對動物過敏、討厭的動物): <input checked="" type="checkbox"/> 有、動物名 (動物名稱): <u>貓</u> <input type="checkbox"/> 無												
食べ物のアレルギー、嫌いな食べ物 (過敏的食物、討厭的食物): <input checked="" type="checkbox"/> 有、食品名 (食物名稱): <u>對蛋過敏; 不吃納豆</u> <input type="checkbox"/> 無												
ホームステイの経験 (有無參加寄宿家庭的經驗): <input checked="" type="checkbox"/> 有、どこで/いつ (地點): <u>Canada</u> 期間: <u>2002 年 10 月</u> ~ <u>2003 年 6 月</u> <input type="checkbox"/> 無												
通学希望条件(例: バスや電車でも大丈夫ですか)(通勤希望条件(可否接受搭乘公車或電車通勤)): 可接受搭乘公車通勤												
ホームステイを希望する理由(希望參加寄宿家庭的理由): 練習日文會話及體驗日本文化												
趣味や興味(興趣或嗜好): 畫圖及旅遊												
ホストファミリーへのメッセージ(自分のライフスタイル・性格・家族・仕事など)(給寄宿家庭的訊息(個人生活方式・個性・家庭・工作等)) 我目前未婚, 個人生活上沒有特殊喜好, 不挑食, 沒有抽煙、喝酒的習慣, 但習慣每天晚上喝茶。工作與生活都依賴電腦, 所以電腦及網路對我來說是不可或缺的必需品。此次選擇寄宿家庭, 是希望能更深入的體驗日本的文化及家庭生活, 也期待能有更多的機會練習日文會話, 讓日文能更進步, 並希望能結交日本朋友。												
ホームステイメイトの希望(寄宿家庭同伴希望) <input checked="" type="checkbox"/> はい (是) <input type="checkbox"/> いいえ (否) ※「はい」と答えた方は、以下をお答え下さい。(若回答為 [是], 請填寫 [優先順序])												
優先順位を下記の①~③ から選んで記入して下さい(請填入優先順序)												
<table border="1"> <tr> <td>第1希望 (第1順位)</td> <td>②</td> <td>男 / 女</td> <td>第2希望 (第2順位)</td> <td>②</td> <td>男 / 女</td> <td>第3希望 (第3順位)</td> <td>③</td> <td>男 / 女</td> <td>第4希望 (第4順位)</td> <td>①</td> <td>男 / 女</td> </tr> </table>	第1希望 (第1順位)	②	男 / 女	第2希望 (第2順位)	②	男 / 女	第3希望 (第3順位)	③	男 / 女	第4希望 (第4順位)	①	男 / 女
第1希望 (第1順位)	②	男 / 女	第2希望 (第2順位)	②	男 / 女	第3希望 (第3順位)	③	男 / 女	第4希望 (第4順位)	①	男 / 女	
① ホームステイメイト希望(同国籍、同姓異性の希望があれば丸をつけてください)(希望有寄宿家庭同伴(同国籍、若有性別要求也請一併圈選))												
② ホームステイメイト希望(他国籍、同姓異性の希望があれば丸をつけてください)(希望有寄宿家庭同伴(不同国籍、若有性別要求也請一併圈選))												
③ ホームステイメイトを希望しない(1家族に1名のみ)(不希望有寄宿家庭同伴 (1家庭只有1名寄宿生))												